

PUL'ZOVATEL'SKOE SOGLASHENIE SAYTOV AZIMUT HOTELS

1. Umumiy qoidalar

1.1. MChJ «INTERHOTEL» va/yo shartnomalar asosida boshqaruv va tijorat konsessiyasini tuzgan shaxslar (bundan buyon birgalikda — «AZIMUT Hotels»), internet tarmog'i foydalanuvchisiga (bundan buyon – Foydalanuvchi) AZIMUT Hotels saytlaridan (bundan buyon birgalikda — «Sayt») foydalanishni taklif qiladi, ushbu Foydalanuvchi shartnomasida (bundan buyon — «Shartnoma») belgilangan shartlar asosida. Shartnoma Foydalanuvchi o'z roziligini 1.3-bandda ko'rsatilgan tartibda bildirgan paytdan boshlab kuchga kiradi.

1.2. Saytlardan foydalanish ushbu Shartnoma, shuningdek, quyidagi hujjatlar bilan tartibga solinadi, ular ushbu Shartnomaning ajralmas qismi hisoblanadi:

- Maxfiylik siyosati (<https://azimuthotels.uz/ru/info/policy>)
- Ayrim Saytlardan foydalanish shartlari.

Shartnoma AZIMUT Hotels tomonidan alohida xabar berilmasdan o'zgartirilishi mumkin, Shartnomaning yangi tahriri internetda joylashtirilgan paytdan boshlab kuchga kiradi, agar yangi tahrirda boshqacha holat nazarda tutilmagan bo'lsa. Amaldagi tahrir doimo <https://azimuthotels.uz/uz/info/policy> manzilida mavjud bo'ladi.

1.3. Saytdan va/yoki uning alohida funksiyalaridan foydalanishni boshlash yoki ro'yxatdan o'tish jarayonini o'tgan Foydalanuvchi Shartnomaning barcha shartlarini hech qanday istisnosiz va shartsiz qabul qilgan hisoblanadi. Agar Foydalanuvchi Shartnomaning ayrim bandlariga rozi bo'lmasa, u Saytlardan foydalanishga haqli emas. Agar AZIMUT Hotels 1.2-bandda ko'rsatilgan tartibda Shartnomaga o'zgartirishlar kiritisa va Foydalanuvchi bunga rozi bo'lmasa, u Saytlardan foydalanishni to'xtatishi shart.

1.4. Saytlar Foydalanuvchiga bepul ravishda mehmonxonalar va boshqa joylashtirish vositalari (bundan buyon — «Ob'ektlar») haqida ma'lumot olish va/qidirish, shuningdek, AZIMUT Hotels taklif qilgan holda ularni bron qilish va to'lash imkoniyatini beradi.

1.5. Saytlarda mavjud barcha funksiyalar, ularning rivojlanishi va yangi imkoniyatlar qo'shilishi ham ushbu Shartnoma mavzusiga kiradi.

1.6. Saytlardan foydalanib, Foydalanuvchi axborot va reklama xabarlarini olishga o'z roziligini beradi (agar bunday rozilik qonunchilikka muvofiq olingan bo'lsa yoki Foydalanuvchi ro'yxatdan o'tishda reklamadan voz kechmagan bo'lsa, keyinchalik maxsus funksiyadan foydalanib voz kechishi mumkin). Foydalanuvchi reklamani olishdan Saytning maxsus funksiyasi yoki xabarda berilgan ko'rsatmalar orqali voz kechishga haqli.

1.7. Saytlar sifatini oshirish maqsadida, AZIMUT Hotels va/yoki ular jalb qilgan shaxslar turli savollar yuzasidan Foydalanuvchilarning fikr va mulohazalarini to'plash huquqiga ega. Bu maqsadda Foydalanuvchiga Saytni navbatdagi tashrifida xabar yuborilishi yoki uning shaxsiy hisobidagi ma'lumotlar orqali telefon qo'ng'iroqlari yoki e-pochta orqali murojaat qilinishi mumkin. To'plangan fikrlar va mulohazalar statistik ma'lumotlar shakllantirish uchun ishlatilishi mumkin. Foydalanuvchi tomonidan berilgan sharhlar AZIMUT Hotels saytlarida yoki boshqa xizmatlarda, foydalanuvchining ismi (login) bilan yoki ismsiz chop etilishi mumkin. Foydalanuvchi sharh qoldirishda ushbu Shartnomada, jumladan, 2-bobda ko'rsatilgan qoidalarga amal qilishi shart.

2. Saytlardan foydalanish shartlari

2.1. Foydalanuvchi Saytlardan foydalanish bilan bog'liq harakatlari uchun uchinchi shaxslar oldida shaxsan javobgardir. Bunga uchinchi shaxslarning huquq va qonuniy manfaatlarini buzish, shuningdek, qonunchilik talablarini buzish ham kiradi.

2.2. Saytlardan foydalanishda Foydalanuvchiga quyidagilar taqiqlanadi:

2.2.1. noqonuniy, zararli, tuhmatli, axloqqa zid, zo'ravonlik va shafqatsizlikni targ'ib qiluvchi, intellektual mulk huquqlarini buzuvchi, nafrat yoki kamsitishni targ'ib qiluvchi, pornografiya, bolalar erotikasi, jinsiy xizmatlar reklamasini o'z ichiga oluvchi, narkotik moddalar yoki ularning analoglari, portlovchi moddalar yoki qurol tayyorlash bo'yicha ko'rsatmalarni o'z ichiga oluvchi kontentni yuklash, yuborish, tarqatish;

2.2.2. uchinchi shaxslarning, jumladan, voyaga yetmaganlarning huquqlarini buzish yoki ularga zarar yetkazish;

2.2.3. boshqa shaxs yoki tashkilot vakili sifatida o'zini ko'rsatish, shu jumladan AZIMUT Hotels xodimi yoki Sayt egasi sifatida chiqish, foydalanuvchilarni yoki AZIMUT Hotelsni chalg'itish;

2.2.4. qonuniy huquqlarga ega bo'lmagan holda kontentni yuklash, tarqatish;

2.2.5. maxsus ruxsatsiz reklama, spam, boshqa shaxslarning elektron pochta manzillari ro'yxatlari, piramida sxemalari, MLM, "xat baxt" kabi xabarlarni tarqatish;

- 2.2.6. viruslar yoki boshqa zararli dasturlarni yuklash, tarqatish, login, parol va pullik resurslarga noqonuniy kirish vositalarini tarqatish;
- 2.2.7. boshqa shaxslarning shaxsiy ma'lumotlarini ruxsatsiz yig'ish va saqlash;
- 2.2.8. Saytlarning normal ishlashini buzish;
- 2.2.9. Shartnoma bilan o'rnatilgan cheklovlarni buzishda ishtirok etish;
- 2.2.10. Saytlarning qismlarini tijoriy maqsadlarda nusxa olish, sotish yoki qayta sotish (AZIMUT Hotelsdan yozma ruxsatsiz);
- 2.2.11. xalqaro yoki milliy qonunlarni buzish.
- 2.3. AZIMUT Hotels Foydalanuvchining Shartnomani muntazam buzishi holatida uning hisobini cheklash yoki to'sib qo'yish huquqiga ega.
- 2.4. Saytlardan foydalanib, Foydalanuvchi AZIMUT Hotels maxfiylik siyosatida belgilangan tartibda o'z shaxsiy ma'lumotlarini qayta ishlashga rozilik beradi, jumladan, ularni transchegaraviy uzatishga.
- 2.5. Foydalanuvchi shaxsiy ma'lumotlarini bronlash shakllarida saqlash va avtomatik to'ldirish funksiyasidan foydalanishga rozilik beradi. Bunda noto'g'ri ma'lumot kiritilganligi uchun AZIMUT Hotels javobgar emas.

3. Ob'ektlarni bron qilish shartlari

- 3.1. Foydalanuvchi bronlashdan oldin barcha shartlar bilan tanishishi shart. Saytda berilgan oddiy xatoliklar (masalan, imlo xatolari) majburiy huquqiy kuchga ega emas.
- 3.2. Ob'ektni bron qilishda Foydalanuvchi bevosita AZIMUT Hotelsdan birining vakili bilan shartnoma tuzadi. Bu shaxs haqidagi ma'lumot foydalanuvchiga bron paytida taqdim etiladi.
- 3.3. Shartnoma shartlari bron tasdiqlanganda belgilanadi. Tasdiq elektron pochta yoki SMS orqali yuboriladi. Agar foydalanuvchi tasdiqni olmagan bo'lsa, u +998 78 120 70 00 raqamiga murojaat qilishi kerak.
- 3.4. Bir buyurtmada faqat bitta ob'ektni bron qilish mumkin (agar boshqacha ko'rsatilmagan bo'lsa).
- 3.5. Bron qilinganda foydalanuvchi elektron pochta va SMS xabarlarini olishga rozilik beradi.
- 3.6. Bron qilish orqali Foydalanuvchi Shartnoma shartlarini, hujjatlarni to'liq tushunganini va uchinchi shaxslarning shaxsiy ma'lumotlarini kiritishga roziligini bildiradi.
- 3.7. Foydalanuvchi uchinchi shaxslar haqida to'g'ri ma'lumot kiritishi shart.
- 3.8. Bir buyurtma doirasida bir nechta xonalarni bron qilish mumkin. Agar foydalanuvchi mustaqil ravishda joylashtirishni tanlashi mumkin bo'lmasa, mehmonlar teng taqsimlanadi.
- 3.9. Bronni bekor qilish va to'lovni qaytarish shartlari AZIMUT Hotels tomonidan belgilanadi va foydalanuvchiga xabar qilinadi.
- 3.10. Bronni bekor qilish uchun foydalanuvchi saytning maxsus bo'limida buyurtma identifikatori va boshqa ma'lumotlarni kiritishi kerak.
- 3.11. Foydalanuvchi quyidagi hollarda bron rad etilishi mumkinligini tan oladi:
 - to'lovni bank yoki to'lov tizimi tasdiqlamagan bo'lsa;
 - foydalanuvchi o'zi bronni bekor qilsa;
 - qonun va AZIMUT Hotels qoidalari asosida.

4. To'lov tartibi

- 4.1. Foydalanuvchi Saytda o'zini qiziqtirgan Ob'ektni tanlaydi (joylashuvi, kirish va chiqish sanalari, mehmonlar soni va hokazo). U mehmonlar haqidagi ma'lumotlarni (familiya, ism, sharif, jinsi, tug'ilgan sanasi, bolalar yoshi) hamda aloqa ma'lumotlarini kiritadi (manzil, elektron pochta, telefon raqami). «Bron qilish» tugmasini bosish orqali foydalanuvchi kiritilgan ma'lumotlarning to'g'riligini, Shartnoma va boshqa hujjatlar bilan tanishganini tasdiqlaydi. Keyingi sahifada foydalanuvchi to'lov usulini tanlaydi (bank kartasi yoki boshqa usul) va «Bronni yakunlash» tugmasini bosish orqali Ob'ektni bron qilish va to'lovni amalga oshiradi.
- 4.2. Ushbu harakatlardan so'ng foydalanuvchi to'lov tizimi sahifasiga yo'naltiriladi. U yerda to'lov ma'lumotlarini kiritish uchun vaqt chegaralangan. Agar belgilangan vaqt tugasa, bron qilish jarayonini qaytadan bajarish kerak bo'ladi.
- 4.3. To'lovni amalga oshirishda foydalanuvchi «To'lash» tugmasini bosib, Ob'ekt va uning narxi haqida to'liq ma'lumotni olganini tasdiqlaydi.
- 4.4. To'lov tasdiqlangach, to'lov tizimi bron ma'lumotlarini AZIMUT Hotelsga yuboradi. 24 soat ichida bron tasdiqlanadi va foydalanuvchiga elektron pochta yoki SMS orqali yuboriladi. Shu vaqtdan boshlab shartnoma tuzilgan hisoblanadi.
- 4.5. Foydalanuvchi quyidagilarni tasdiqlaydi:
 - Ob'ekt va bron haqida to'liq ma'lumot olgan;

- Shartnoma tuzishdan oldin mehmonxona qoidalarini, xizmat ko'rsatish shartlari, AZIMUT Hotels rekvizitlari bilan tanishgan;
 - joylashuv narxi, qoida va bekor qilish shartlari haqida ma'lumot olgan.
- 4.6. Foydalanuvchi to'lov tasdiq xatini elektron pochta orqali oladi.
- 4.7. Foydalanuvchi bronni bekor qilish yoki qaytarish imkoniyatlari haqida ma'lumotlarni sir saqlashga majbur. Bu ma'lumotlarni uchinchi shaxslarga bermasligi kerak.
- 4.8. Internet orqali to'lov amalga oshirilganda, kassaning elektron cheki foydalanuvchiga yuboriladi. Unda xizmat «Ob'ektga joylashish» sifatida ko'rsatilishi mumkin.
- 4.9. Foydalanuvchiga qisman to'lash imkoniyati berilishi mumkin. Bu holda, bir qismini darhol, qolganini esa belgilangan muddatda to'lashi shart. Agar muddatda to'lov amalga oshirilmasa, AZIMUT Hotels bronni bekor qiladi va jarima chegirib, qolgan summani qaytaradi.

5. Xizmatlar va kontentga bo'lgan mutlaq huquqlar

- 5.1. Saytlar orqali mavjud barcha obyektlar (dizayn, matn, rasm, video, dasturiy ta'minot, ma'lumotlar bazasi, musiqa va boshqalar) AZIMUT Hotels yoki boshqa huquq egalariining intellektual mulki hisoblanadi.
- 5.2. Kontentdan foydalanish faqat sayt funksiyalari doirasida mumkin. Hech qanday kontent huquq egasining ruxsatisiz nusxalanishi, ko'paytirilishi, tarqatilishi mumkin emas (faqat qonunda yoki sayt shartlarida bevosita ruxsat etilgan hollar bundan mustasno).
- 5.3. Foydalanuvchi kontentdan faqat shaxsiy va notijoriy maqsadlarda foydalanishi mumkin. Bunda mualliflik huquqi belgilarini saqlab qolishi va kontentni o'zgartirmasligi shart.

6. Uchinchi tomon saytlar va content

- 6.1. Saytlarda boshqa internet resurslariga havolalar bo'lishi mumkin. AZIMUT Hotels bu resurslarni tekshirmaydi va ularda joylashtirilgan ma'lumotlar uchun javobgar emas.
- 6.2. Uchinchilarning saytiga berilgan havola AZIMUT Hotels tomonidan ularni tasdiqlash yoki tavsiya qilish degani emas (agar bu aniq ko'rsatilmagan bo'lsa).

7. Saytlardagi reklama

- 7.1. AZIMUT Hotels Saytlarda joylashtirilgan reklama uchun O'zbekiston Respublikasi qonunchiligida belgilangan doirada javobgar hisoblanadi.

8. Kafolatlar yo'qligi, javobgarlikni cheklash

- 8.1. Foydalanuvchi Saytlardan o'z xavfi ostida foydalanadi. Saytlar «boricha» holatda taqdim etiladi. AZIMUT Hotels Saytlarning foydalanuvchi maqsadlariga muvofiqligini kafolatlamaydi.
- 8.2. AZIMUT Hotels kafolat bermaydi, jumladan:
- Saytlar foydalanuvchi talablariga javob beradi;
 - Saytlar uzluksiz, tezkor, ishonchli va xatosiz ishlaydi;
 - Saytdan olingan ma'lumot va xizmatlar foydalanuvchi kutgan natijani beradi.
- 8.3. AZIMUT Hotels uchinchi tomon resurslari va ularga kirish imkoniyati uchun javobgar emas.
- 8.4. AZIMUT Hotels foydalanuvchilar tomonidan joylashtirilgan ma'lumotlarni tekshirish yoki tahrirlash majburiyatiga ega emas.
- 8.5. AZIMUT Hotels Saytlardan foydalanish natijasida yuzaga keladigan har qanday zarar uchun javobgar emas.
- 8.6. Har qanday holatda ham, O'zbekiston Respublikasi Fuqarolik kodeksining 14-moddasiga muvofiq, AZIMUT Hotelsning javobgarligi 1 320 000 (bir million uch yuz yigirma ming) so'm bilan cheklanadi va faqatgina aybi mavjud bo'lganda qo'llaniladi.

9. Yakuniy qoidalar

- 9.1. Ushbu Shartnoma Foydalanuvchi va AZIMUT Hotels o'rtasida Saytlardan foydalanish tartibini belgilovchi shartnoma bo'lib, avvalgi barcha kelishuvlarning o'rnini bosadi.

- 9.2. Ushbu Shartnoma O'zbekiston Respublikasi qonunchiligiga muvofiq tartibga solinadi va talqin qilinadi. Barcha nizolar O'zbekiston qonunchiligiga muvofiq hal qilinadi.
- 9.3. Saytlar va xizmatlar bepul taqdim etilgan hollarda, iste'molchilar huquqlarini himoya qilish to'g'risidagi normalar qo'llanilmaydi.
- 9.4. Ushbu Shartnoma hech qanday holatda foydalanuvchi va AZIMUT Hotels o'rtasida agentlik, sheriklik yoki mehnat munosabatlarini o'rnatmaydi.
- 9.5. Shartnomaning ayrim bandlari haqiqiy emas deb topilsa ham, qolgan bandlar o'z kuchini saqlab qoladi.
- 9.6. Foydalanuvchi tomonidan Shartnoma buzilgan hollarda AZIMUT Hotelsning hech qanday harakatsizligi uning huquqlaridan voz kechishi sifatida talqin qilinmaydi.
- 9.7. Ushbu Shartnoma rus tilida tuzilgan. Agar boshqa tillarda ham taqdim etilsa, tafovutlar yuzaga kelganda rus tilidagi matn ustuvor hisoblanadi.
- 9.8. Foydalanuvchi o'zining huquqiy layoqatga ega ekanini va O'zbekiston qonunchiligiga muvofiq kelishuv tuzish yoshiga yetganini tasdiqlaydi.
- 9.9. Foydalanuvchi elektron pochta manzili va mobil telefoniga ruxsatsiz kirishni oldini olish choralarini ko'rish shart.
- 9.10. AZIMUT Hotels quyidagilar uchun javobgar emas:
- uchinchi shaxslarning hisob-kitoblardagi harakatlari;
 - foydalanuvchi tomonidan noto'g'ri ma'lumot kiritilishi yoki noto'g'ri tranzaksiyalar.
- 9.11. Foydalanuvchi safarga chiqish uchun zarur hujjatlar (chegara va bojxona qoidalari) bilan tanishishi va ularga rioya qilishi shart.
- 9.12. Foydalanuvchi mehmonxona xizmatlari, joylashtirish xizmatlari, Saytlarning ishlashi yoki shartnomadan voz kechish bo'yicha da'volarni quyidagi manzilga yuborishi mumkin:
100084, Toshkent shahri, Amir Temur prospekti 107A
yoki elektron pochta orqali: **grandtashkent@azimuthotels.com**.
- Da'volarni tezkor ko'rib chiqish uchun foydalanuvchidan quyidagi ma'lumotlar talab qilinadi: buyurtma raqami, buyurtma amalga oshirilgan akkauntga bog'liq elektron pochta manzili, aloqa uchun telefon raqami.

Nashr sanasi: 20.07.2025